



AMPTV100

نظام إصغاء للتلفاز

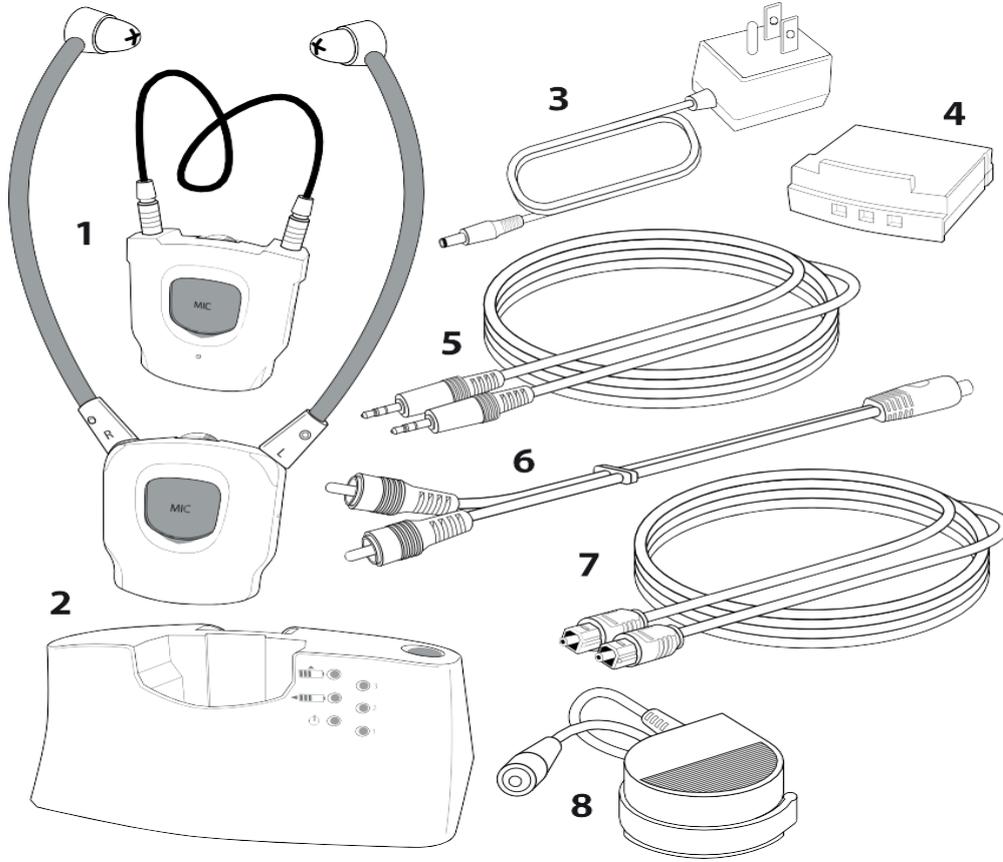
تعليمات التشغيل

يرجى القراءة والحرص على السلوك وفقا للمعلومات المتضمنة في هذا المرشد والحفاظ عليه في الجوار للتمتع في المستقبل!



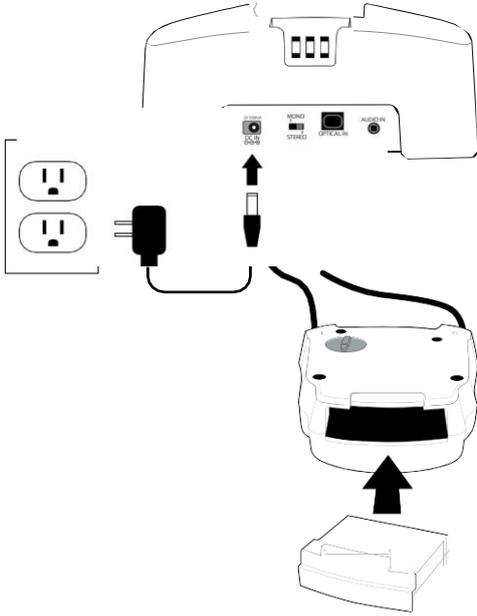
قائمة عناصر المنتج

1. جهاز استقبال سماعات الرأس أو جهاز استقبال Neckloop (حلقة الرقبة)
2. جهاز الإرسال
3. كابل كهربائي
4. بطارية (2X)
5. كابل سمع (مقبس ستيريو 3.5 ملم)
6. كابل محول RCA
7. كابل بصري TOSLINK
8. ميكروفون خارجي

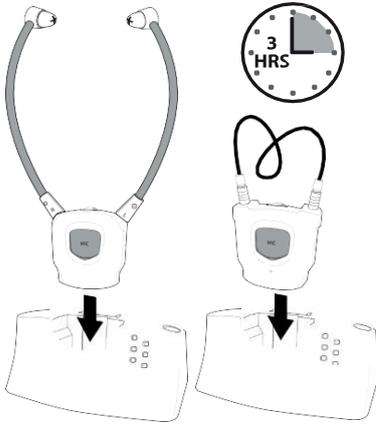


تركيب

1. أوصلوا جهاز الإرسال (محطة القاعدة) لمصدر كهربائي



2. أدخلوا البطارية الى أسفل جهاز الاستقبال.



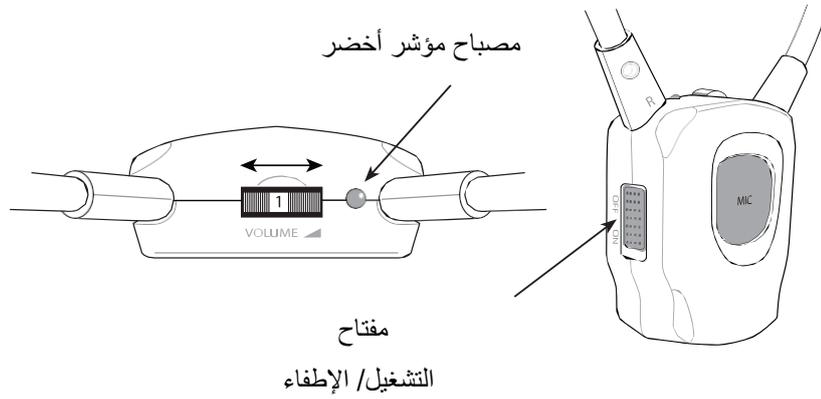
3. ضعوا جهاز الاستقبال داخل قاعدة الإرسال خلال الليل (أو لمدة 3 ساعات على الأقل).

4. افحصوا من أجل البث أي نوع مخرج صوت يوجد لجهاز التلفاز خاصتكم. أوصلوا جهاز البث الى جهاز التلفاز بموجب الرسم الملائم الموجود في مرشد التركيب.

5. تمتعوا!

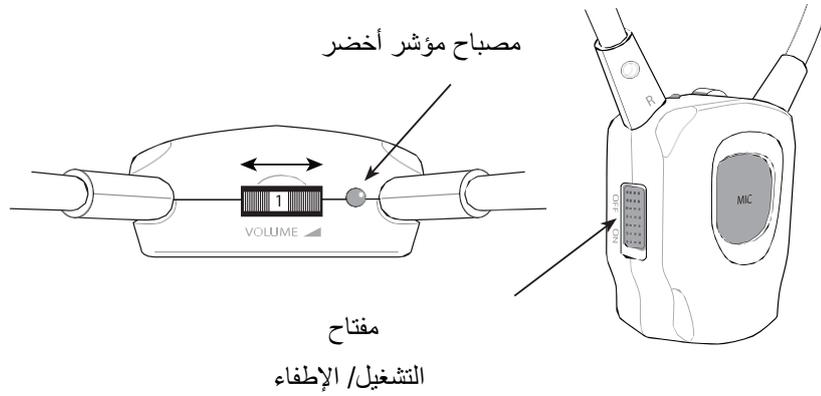
استخدام هذا الجهاز

1. قم بتشغيل مصدر السمع خاصتكم (مثلاً: تلفاز).
2. خلال تركيب سماعات الرأس، قوموا بضبط درجة قوة الصوت في البداية لقوة صوت منخفضة بهدف الحفاظ على سمعكم. قوة الصوت تزداد عند تدوير المؤشر بإتجاه "10" وتتناقص عند تدويرها بإتجاه "0".
3. قوموا بتشغيل سماعات الرأس بواسطة المفتاح في الجانب. ضوء المؤشر الأخضر الومض يشير الى أن جهاز الاستيعاب قيد التشغيل. سيكون ضوء المؤشر مضاء باللون الأخضر الثابت عندما يحصل على إشارة من مصدر السمع. في حال استمر مصباح المؤشر الأخضر بالوميض بعد دقيقة، تمنعوا في الصفحة 15 للحصول على إرشادات تتعلق بعملية الربط.
4. قوموا بضبط قوة الصوت المرغوب في سماعات الرأس خاصتكم.
5. نحن نوصيكم بإطفاء السماعات وإعادة وضعها على قاعدة جهاز البث عندما لا تكون قيد الاستخدام، بهدف التأكد بأن البطارية مشحونة دائماً.

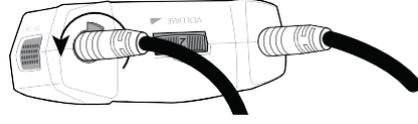
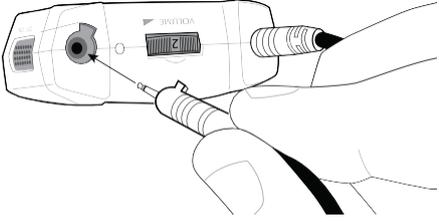


الحذر: في حال كان لديكم جهاز تنظيم ضربات القلب، تواصلوا مع طبيبيكم أو مع الشركة المصنعة لجهاز تنظيم ضربات القلب قبل استخدام neckloop (حلقة الرقبة)، بهدف التأكد من عدم تعرض جهاز تنظيم ضربات القلب لأي تأثير.

1. قم باستخدام مصدر نغمتكم (مثلا التلفاز)، وقم بتحويل مساعدات سمعك لتعريف بكرة T.
2. قم بضبط ارتفاع قوة الصوت بداية في حلقة الرقبة لقوة صوت منخفضة من أجل الحفاظ على سمعكم.
3. تم استخدام قفل حلقة الرقبة للتركيب الآمن للجهاز وصمم لمنع الحوادث قدر المستطاع. تأكدوا من أن قفل حلقة الرقبة مغلق تماما (تمعنوا في صفحة 6).
4. قم بتشغيل جهاز استقبال حلقة الرقبة بواسطة استخدام زر التشغيل/ الإطفاء بجانب جهاز الاستقبال. يشير مصباح المؤشر الأخضر الموجود على جهاز البث بأن جهاز البث يعمل. سيكون مصباح المؤشر مضاء باللون الأخضر الثابت عندما يتم استقبال إشارة من مصدر الصوت. في حال كان مصباح المؤشر الأخضر ما زال مومضا بعد دقيقة، يرجى التمعن في صفحة 14 بخصوص تعليمات متعلقة بعملية الربط.
5. قم بتعريف قوة الصوت المرغوبة في جهاز استقبال حلقة الرقبة الخاص بكم.
6. نحن نوصي بإطفاء حلقة الرقبة وإعادتها الى قابس جهاز البث عندما لا تكون قيد الاستخدام، وهذا لضمان أن البطارية مشحونة في أي وقت كان.



قفل السلامة في حلقة الرقبة



يرجى التأكد من أن قفل السلامة مغلق تماما بحلقة الرقبة لضمان العمل الصحيح والسليم.

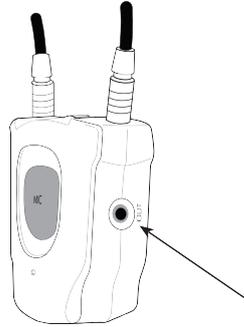
السمع باستخدام أجهزة السمع
المجهزة ببكرة T (حلقة الرقبة)



السمع باستخدام مخرج ستيريو
3.5 ملم (حلقة الرقبة)



سماعات صغيرة أو
سماعات أذن



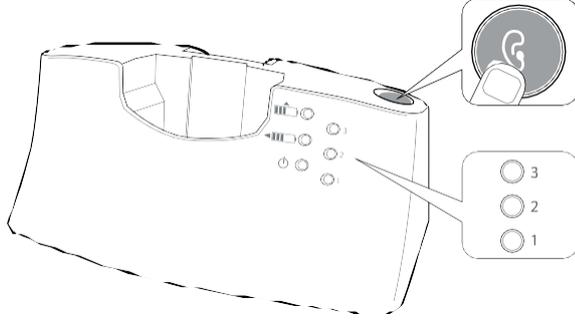
مخرج مخرج
الستيريو 3.5 ملم

مهم أن تذكر!

يمكن تقليل وقت التشغيل الشامل لجهاز الاستقبال بشكل كبير وفقا لقوة صوت الاستماع والملحقات الموصلة لجهاز الاستقبال.

تحددات مسبقة لنغمة الصوت

يمكنكم تحديد نغمة الصوت/ الوضوح بواسطة الزر الموجود على جهاز البث. اضغطوا على الزر وحرروه حتى تجدوا التحديد المسبق للاستماع الصحيح والملائم لكم.

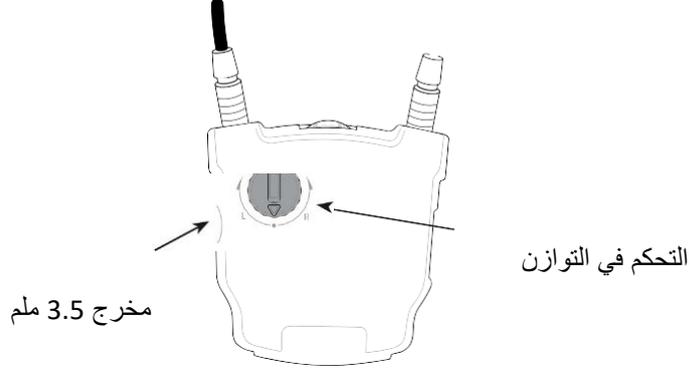


هذا الجدول يعرض التعريفات: اختاروا التعريف الأفضل والأنسب لكم.

التأثير	مصباح المؤشر برتقالي	تحديد
مستوى		التحديد الافتراضي
Bass Boost + Trable Boost		1
Trable Boost (زيادة صوت عالية)		2
Bass Boost (زيادة صوت منخفضة)		3

التحكم في التوازن

(جهاز استقبال سماعات الأذن Amplifon ومخرج الستيريو
3.5 ملم لجهاز استقبال حلقة الرقبة فقط).

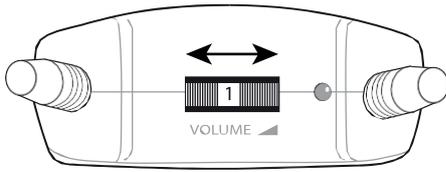


يتحكم التوازن في توزيع قوة الصوت بين الأذن اليمنى والأذن اليسرى بمساعدة سماعات الأذن أو عندما يتم استخدام مخرج ستيريو 3.5 ملم بحلقة الرقبة مع سماعات أذن صغيرة أو سماعات أذن عادية. قوموا بتوجيه التوازن بحيث يكون لديكم قوة صوت مماثلة بكلتا الأذنين.

ملاحظة بخصوص حلقة الرقبة: في حال الاستخدام مع أجهزة سمع مزودة ببكرة T، يمكنكم ضبط قوة الصوت ونغمة الصوت، لكن لا يمكن ضبط التوازن.

التحكم بقوة الصوت

قوموا بتوجيه درجة قوة الصوت في سماعات الأذنين في البداية لقوة صوت منخفضة من أجل الحفاظ على سمعكم.



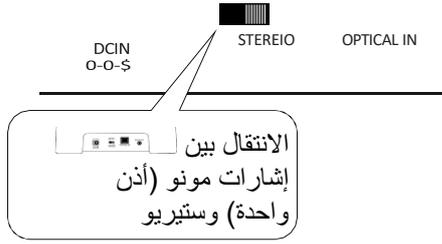
تزداد قوة الصوت عندما تديرين المؤشر لوضع "1" وتتنخفض عندما تديرين المؤشر باتجاه "0".

المجال (الاستقبال)

تستخدم Amplifon تكنولوجيا 2.4GHz الأكثر تطورا. في الحالات المثالية يكون المجال حتى 30.5 متر (100 قدم).

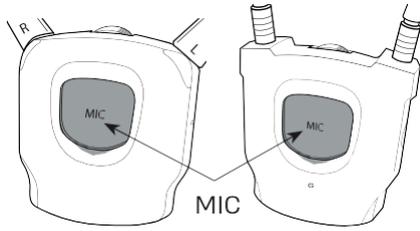
تعمل تكنولوجيا موجات الراديو 2.4GHz أيضا عبر الجدران. يتعلق المجال بشكل كبير بالمبنى والمحيط.

الجزء الخلفي لجهاز البث



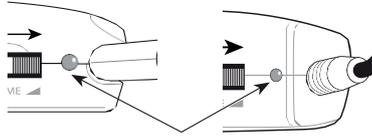
زر مونو(أحادي / ستيريو)

يمكنكم الانتقال من ستيريو خلال استخدام السماعات أو بمخرج 3.5 ملم بحلقة الرقبة مع سماعات صغيرة أو مع سماعات عادية. خلال استخدام أجهزة السمع التي تحتوي على بكرة T مع حلقة الرقبة، تكون الإشارة دائما مونو.



زر الميكروفون (MIC)

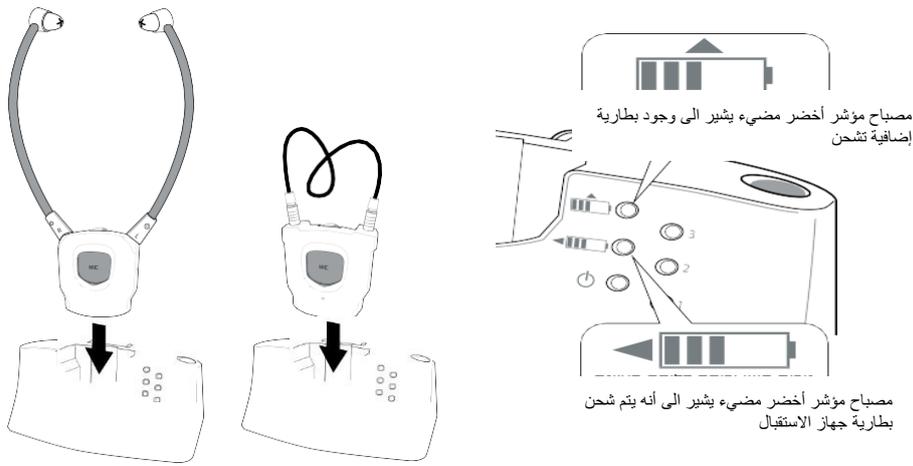
في كل لحظة خلال الاستخدام يمكنكم إسكات مصدر الصوت وتشغيل الميكروفون المدمج من أجل إدارة مكالمة. كل ما عليكم فعله هو الضغط على زر MIC الموجود في مقدمة حلقة الرقبة أو سماعاتكم وتحريكه. سيتحول مصباح المؤشر الأخضر الموجود في الطرف العلوي لحلقة الرقبة أو السماعات الى اللون الأحمر، الأمر الذي يشير الى أنه تم تشغيل الميكروفون الداخلي. للعودة الى التلفاز، اضغط مرة أخرى على زر MIC وحرره. سيعود المصباح الأحمر ليكون أخضر مرة أخرى.



شحن البطارية

السماعات: سيومض مصباح المؤشر الأخضر الموجود على السماعات بشكل بطئ ويصفر في كل دقيقة عندما تكون البطارية ضعيفة.

حلقة الرقبة: عندما يكون ارتفاع البطارية منخفض، ستسمع 3 أصوات صفير في كل دقيقة في حلقة الرقبة. سنتطفئ حلقة الرقبة بشكل تلقائي بعد 5 دقائق.



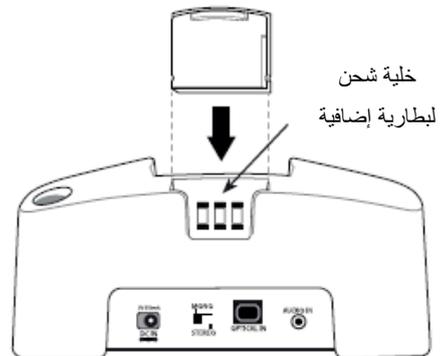
بعد انتهاء الاستخدام، ضعوا بلطف جهاز الاستقبال داخل قاعدة شحن جهاز البث.

تأكدوا من أن جهاز الاستقبال موضوع كما يجب داخل جهاز البث. في حال تم شحن جهاز الاستقبال، يكون مصباح المؤشر الأخضر الموجود على يمين جهاز الاستقبال، مضاء. للتشغيل في المرة الأولى يوصى بشحن البطارية لمدة ثلاث (3) ساعات على الأقل.

عندما تكون البطارية مشحونة بالكامل، يمكن استخدامها لمدة ست (6) ساعات على الأكثر. وقت التشغيل من الممكن أن يتغير وفقا لقوة صوت الاستماع.

يمكن إدخال البطارية الإضافية الى خلية الشحن الموجودة خلف قاعدة الشحن. يرجى التأكد من أن الجانب المتأثر موجه الى الأعلى وأنكم تدخلونها بدون تشغيل قوة أكثر من الحاجة.

مصباح المؤشر الموجود على



القاعدة مضاء باللون الأخضر عندما يتم شحن البطارية.
نوصيكم باستبدال البطارية الموجودة في جهاز البث بالبطارية الإضافية الموجودة في جهاز البث بشكل أسبوعي. هذه العملية ستضمن استخدام البطاريات بشكل منتظم وتضمن أن تكون لديكم أعلى جودة حياة.

التنظيف والعناية

تنظيف جهاز البث وجهاز الاستقبال

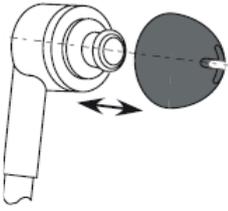
في حال كان على الجهاز غبار أو أوساخ، يمكنكم تنظيفها بواسطة قطعة قماش رطبة ونظيفة. افصلوا جهاز البث من مصدر تزويد الكهرباء قبل تنظيفه.

تنظيف أطراف سماعات السيليكون

يمكنكم إخراج أطراف السماعات من السماعات. نظفوا أطراف السماعات بواسطة الماء والصابون بلطف. قوموا بتجفيف أطراف السماعات جيدا وقوموا بإعادة وصلها في مكانها.

استبدال أطراف سماعات السيليكون

يجب استبدال أطراف السماعات المضادة للحساسية المصنوعة من السيليكون في حال تأكلت أو تضررت. يمكن طلب أطراف سماعات جديدة من السيليكون Amplifon من مزودكم.



معلومات هامة

ضرر للمنتج حدث نتيجة العناية غير الصحيحة مثل ضرر نتيجة أوساخ (بقايا طعام وسوائل) غير متضمن بالكفالة.

هذا الجهاز غير محمي من الرطوبة. يمنع وضع أشياء مليئة بالسوائل على الجهاز أو بالقرب منه، مثل مزهرية.

يمنع أن تضع جهاز البث على أو بالقرب من مصادر نار مفتوحة مثل شمع مشتعل.



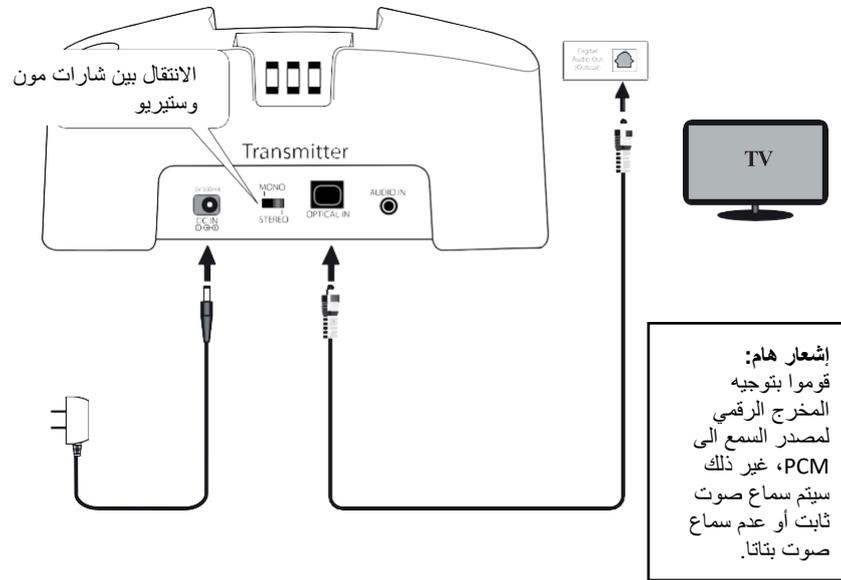
مواد كيميائية مذيبة

الكفالة

تمنعونا في شهادة الكفالة المدرجة في عبوة المنتج.

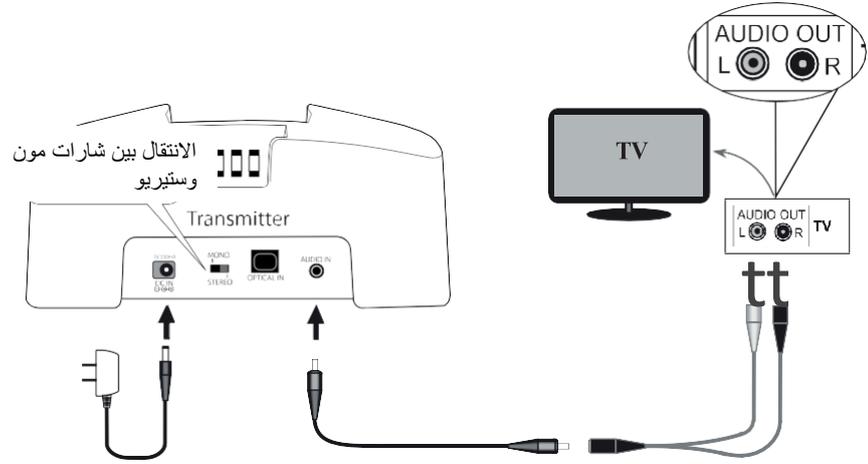
مرشد لتوصيل المنتج

توصيل بجهاز التلفاز باستخدام كابل بصري

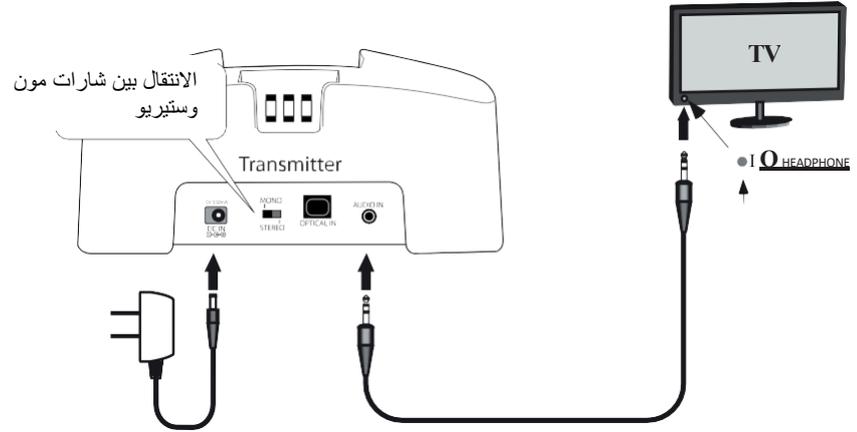


توصيل جهاز التلفاز باستخدام كابل

من المهم أن تذكر: لجهاز التلفاز توجد قوابس مخرج سمع (لن يعمل مع قوابس دخول السمع).

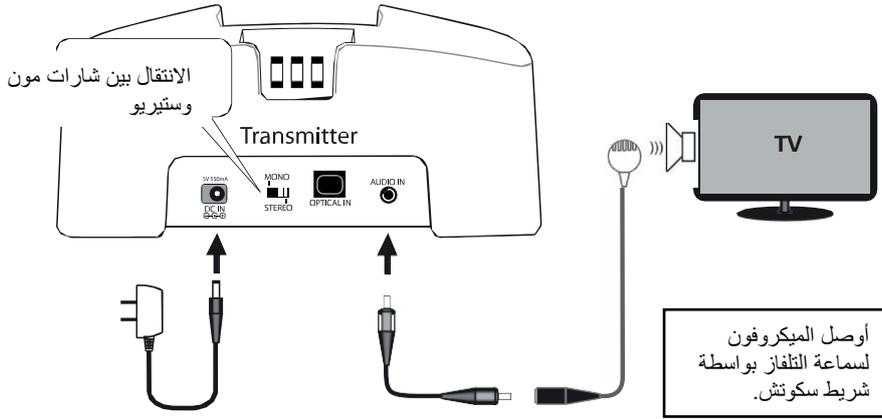


توصيل جهاز تلفاز باستخدام كابل سمع فردي



انتبهوا: استخدام قابس سماعات الأذن من الممكن أن يسكت سماعات جهاز التلفاز.

في حال لم تنجح إمكانيات أخرى، قوموا بتوصيل الميكروفون (المتضمن) بدلا من إجراء التوصيل المباشر.



كشف الأعطال وحل المشكلات

في حال لا يتم توصيل جهاز استقبال حزام الرقبة الى جهاز البث، يرجى العمل وفقا للتعليمات التالية للربط (التوصيل):

1. أطفئ مصدر الكهرباء لجهاز البث بواسطة فصل مزود الطاقة.
2. شغل جهاز استقبال حلقة الرقبة (Neckloop).
3. اضغط على زر MIC الموجود على جهاز الاستقبال لمدة 5 ثوان. سيومض مصباح المؤشر الأخضر الموجود على جهاز الاستقبال بسرعة.
4. قم بتشغيل جهاز البث بواسطة توصيل مزود الطاقة.
5. في هذه المرحلة يكون جهاز الاستقبال وجهاز البث موصولين بشكل تلقائي ومصباح المؤشر الأخضر الموجود على جهاز الاستقبال يضيء بشكل ثابت.
6. يمكن توصيل جهاز بث واحد لعدة أجهزة استقبال كما هو مفصل أعلاه.

في حال لا يتم توصيل جهاز الاستقبال مع السماعات لجهاز البث، يرجى العمل وفقا للتعليمات التالية من أجل الربط (التوصيل):

1. أطفئ مصدر الكهرباء لجهاز البث بواسطة فصل مزود الطاقة.
2. شغل جهاز استقبال السماعات.
3. اضغط على زر MUTE (أصمت) الموجود على جهاز الاستقبال لمدة 5 ثوان. سيومض مصباح المؤشر الأخضر الموجود على جهاز الاستقبال بسرعة.
4. قم بتشغيل جهاز البث بواسطة توصيل مزود الطاقة.
5. في هذه المرحلة يكون جهاز الاستقبال وجهاز البث موصولين بشكل تلقائي ومصباح المؤشر الأخضر الموجود على جهاز الاستقبال يضيء بشكل ثابت.
6. يمكن توصيل جهاز بث واحد لعدة أجهزة استقبال كما هو مفصل أعلاه.

لا يوجد صوت

1. تأكد من أن مزود الطاقة موصول بقابس كهربائي وأن كبله موصول كما يجب لموصل إدخال DC الموجود في جهاز البث.
2. تأكد من أن زر التشغيل/ الإطفاء لجهاز الاستقبال في وضع مشغل (ON). تأكد من أن البطارية مشحونة. في حال لم تكن كذلك، قم بشحن البطارية من جديد أو استبدالها ببطارية مشحونة بالكامل.
3. تأكد من أن نظام التلفاز، نظام ال-Hi-Fi أو عنصر السمع بوضع "ON- مشغل" وقم بتوجيه إشارة السمع لقناة جهاز البث.
4. استخدم متحكم قوة الصوت الموجود في جهاز الاستقبال لزيادة قوة الصوت.
5. حاول استخدام التوصيلات المختلفة: RCA، توصيل بصري أو سماعات. (RCA, OPTICAL أو HEADPHONE).

تشوه الصوت

- من الممكن أن يكون جهاز الاستقبال بعيدا جدا عن جهاز البث. انقل جهاز الاستقبال أقرب الى جهاز البث.
- من الممكن أن تكون درجة دخول إشارة السمع منخفضة جدا. قم بزيادة قوة الصوت من مصدر السمع.
- من الممكن أن تكون درجة دخول إشارة السمع عالية جدا. قم بتخفيض قوة الصوت من مصدر السمع.

المواصفات الفنية: سماعات

نظام RF رقمي	وضع البث
2.4 GHz ISM BAND	ناقل التردد
جهاز بث SVC 50mA جهاز استقبال 3.7 فولت، بطارية ليثيوم بوليمير 350mA	جهد التشغيل

30 هرتز - 20 كيلو هرتز	رد فعل التردد
> 0.5%	تشوه الصوت
> 75 ديسيبل	نسبة الإشارة للضجّة
حتى 6 ساعات	وقت الإصغاء
حتى 25 متر (مساحة مفتوحة)	مجال الاستقبال

المواصفات الفنية: حلقة الرقبة

نظام RF رقمي	وضع البث
2.4 GHz ISM BAND	ناقل التردد
جهاز بث SVC جهاز استقبال 3.7 فولت، بطارية ليثيوم بوليمير	جهد التشغيل

20 هرتز - 20 كيلو هرتز	رد فعل التردد
> 0.5%	تشوه الصوت
> 85 ديسيبل	نسبة الإشارة للضجّة
حتى 6 ساعات	وقت الإصغاء
حتى 30 متر (مساحة مفتوحة)	مجال الاستقبال